3M WORKTUNES™™

CONNECT WIRELESS HEARING PROTECTOR

PROTECTION DE L'OUÏE SANS FIL CONNEXION

PROTECTOR AUDITIVO INALÁMBRICO CON CONEXIÓN

0.207. 28. Tour desix stannels. Four chance de plus amples on neglements, vesibles consuler le sites - 420-494-5522. Au Canada, composer le 1-420-251-4414. En australes, composer le 1-200-3514-644. or to .on! ,212 chooleuf de Eluebooth 515, linc. et to

0001-991-2525 921-733-9201 2W 2W CENTER ST PAUL AN SSI-44-1000 0001-991-000

3M WORKTUNES™

CONNECT WIRELESS HEARING PROTECTOR featuring Bluetooth® wireless technology



Charging the Headset:

Charging the Needset:

To comply with regulatory guidelines, your hearing protector has been shiped to you with only a pratial charge on its integrated lithium ton battery has been shiped on the single state of the ship of the supplied micro-USB connector cable into the micro-USB sick cated on the bottom of the right cup of the hearing protector. Connect the other micro-USB sick boated on the bottom of the right cup of the hearing protector. Connect the other end of the cable to a suitable USB power source such as a computer or third party certified (UI, literate, etc.) ACTo USB wall address. The LED will be blink blue while charging and



Fully extend sliders and place cups over ears. Then, tighten headband using sliders.



Press and hold power button for 3 seconds to power ON/OFF headset. Voice Assist will announce "Power ON" or "Power OFF." Voice ssist will also provide a battery status update "Battery High." "Battery Medium." "Battery Low. or "Battery Empty." Adjust the volume using your



Low Rattery Warning:

Hearing protector will also provide a "Battery Low warning every 20 minutes when battery voltage is low. An additional "Battery Empty" warning will occur as hearing protector powers down. Recharge the unit at this time.



Auto Shut-Off:

input is disconnected, the hearing protector will automatically power down. After auto shut-off, press and hold the ON/OFI

Bluetooth® Operation



Pairing the Device:

Once powered on, double press the button on the nearing protector's right cup to enter pairing mode. fou will hear "Bluetooth Pairing ON." Make sure your You will hear "Bluetooth Pairing ON." Make sure your Bluetooth'e enabled device is canning/searching for devices. Check your device to make sure it has discovered "VerkTlunes Connect." Select "WorkTlunes Connect" to connect to the hearing protector. Once connected successfully, you will hear "Bluetooth Connected" and the LED on the right cup will turn blue. Your Bluetooth[®] audio volume will be controlled by

The next time you power up, your hearing protector will automatically connect to your device and say

Forward/Back or Pause/Play*

To pause or play audio on your device, you can single press the button on the right cup. To advance tracks, double press the button. Triple press to select the previous track.

*Some devices may not be compatible with this feature and will have to be operated using their

Incoming Calls

In Bluetooth* Mode, incoming phone calls will cause the music to be muted and you will hear your phone's ringtone until the call has ended. To answer an incoming call, press the button on the hearing protector once. To disconnect from a call, press the button once more. After disconnecting from the call you will hear *Call Terminated.*

To reject a call and return to Bluetooth® audio, press and hold the button. After rejecting a call you will hear "Call Terminated."

WorkTunes™ Connect Wireless Hearing Protector Bluetooth® Range

Bisetooth' Range
The typical range between a Bisetooth' device and the WorkTunest' Connect Wireless Hearing Protector is apportionately 25 feet. This distance may vary depending on the device. As the distance may vary depending on the device. As the distance protector is increased, the risk of signal disposits will also increase. For best results, keep your Bisetooth' device on your body or within arm's length of the WorkTunest' Connect Wireless Hearing Protector will be deviced by the device on your body or within arm's length of the WorkTunest' Connect Wireless Hearing Protector while using Biotoconth' mode.

Bluetooth[®] Technical Details Transmission power range: -6 dBm to +4 dBm (ERP) Operating frequency band: 2402 MHz – 2480 MHz

Audio Input Mode

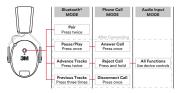


Connect Device:

Connect the device using a compatible 3 or 4-pole 3.5mm stereo audio cable. Turn on the

Control device:

Quickstart Guide



Some devices may not be compatible with this feature and will have to be operated using

SAFETY INFORMATION

Please read, understand, and follow all safety information contained in these instructions prior to the use of this electronic hearing protection product. Retain these instructions for future reference.

This electronic hearing protection product is intended to help protect against harmful noise. This electronic hearing protection product is used in loud-noise environments. Use in any other application has not been evaluated by 3M and may lead to an unsafe condition.

	Explanation of Signal Word Consequences
△ WARNING:	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.
△ CAUTION:	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury and/or property damage.

A WARNING

These hearing protectors help reduce exposure to hazardous noise and other loud sounds. Misuse or failure to wear hearing protectors at all times that you are exposed to noise may result in hearing loss or injury. For proper use, see user instructions or call 3M Technical Service toll free at 1-800-494-3552.

. To reduce the risks associated with hazardous voltage and fire: Never use this product, or charge/replace batteries, in an explosive environn
Only charge using 3rd party certified (such as UL, Intertek, etc.) equipment.
Do not disassemble, modify, or service this device. The unit contains no user

To reduce the risks associated with harmful noise:

Always wear hearing protectors when you are exposed to noise.
 Ensure hearing protection is properly fitted. Follow any fitting instructions included.

with this product.

Do not bend or reshape the headband, as this will cause a loose fit and sound leakag.

For hest protection, the ear cushions should seal firmly against your head. Anything For best protection, the ear cushions should seal firmly against your head. Anything that interferes with the seal such as long hair (pull back to the extent possible), thick or poorly fitting eyeglass temples, pencils or caps will lessen the protection.

- Earmuffs must be regularly inspected for cracks, worn parts, and for proper fitting.
- Do not immerse in water. Clean with a damp cloth and mild soap. Do not use harsh or
- remicals.

 e the hearing protector in direct sunlight or at temperature above

es with Safe Volume Technology) Do not change between 'Safe Volume Control and 'Limiter' settings during a single workday.



The WEEE logo (shown at the left) appears on the product to indicate that this product must not be disposed of or dumped with your other household waster. You are faalle to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by waster. Dispose of components in accordance with all applicable local and governmental regulations.

FCC WARNING:

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. accept any interference received, including interference that may cause underied operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class 8 digital device, pursuant to part 15 of the FCC Riules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The seguipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installated and used in accordance with the instructions, may such armful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. He accordance with the equipment of the seguipment of the caption of the control of

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the
- receiver is connected.

 Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an unenvironment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction v

ISEDC WARNING:

This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause interference, and
 this device must accept any interference, including interference that may cause undesired
- 2. this device must accept any interference, including interference that may cause uncoperation of the device.
 Radio apparatus containing digital circuitry which can function separately from the operation of a transmitter or an associated transmitter, shall comply with ICES-003. In such cases, the labelling requirements of the applicable RSS apply, rather than the lab-requirements in ICES-003.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

NOISE REDUCTION RATING (NRR)

NOISE REDUCTION RATING (NRR)

The funicomental Protection Agency (EVA) has selected the Noise Reduction Rating (NRS) as the measure of a hearing protector's noise-reducing capabilities. 3M makes no warrations to the control of the

When worn according to the User Instructions, this hearing protector helps reduce exposure to both continuous noises, such as industrial noises and noises from vehicles and aircraft, as to both continuous noises, such as industrial noises and noises from vehicles and aircraft, as well as very loud impulse noises, such as gunffer. It is difficult to predict the required and/or actual hearing protection obtained during exposure to impulse noises. For gunffer, the weap-on type, number of rounds fired, proper selection, fit and use of hearing protection, proper care of hearing protection, and other variables will impact performance. If your hearing care or nearing protection, and other variables will impact performance. If your nearing seems dulled or you hear a ringing or buzzing during or after any noise exposure (incluse gunfire), or for any other reason you suspect a hearing problem, your hearing may be a To learn more about hearing protection for impulse noise, visit www.3Mcom/hearing.

The NRR may overestimate the hearing protection provided during typical use due to variation in fit, fitting skill and motivation of the user. 3M recom mends the NRR be reduced by 50% or in accordance with applicable regulations, for estimating the amount of noise reduction provided.

The NRR for the WorkTunes™ Connect Wireless
Hearing Protector is 24 dB(A). Improper fit of this
device will reduce its effectiveness in attenuating
noise. Consult the enclosed instructions for proper fit.



Test Frequency (Hz)					2000					NRR	CSA Class
Mean Attenuation (dB)										0.4	
Standard Deviation	3.2	2.3	2.6	3.2	2.6	3.3	3.1	3.1	3.3	24	^

approximated by the difference between the A-weighted environm

al noise level as measured at the ear is 92 decibels dB(A). 2. The NRR is 24 dB(A).

The level of noise entering the ear is approximately 68 dB(A).

CAUTION

For noise env ents dominated by frequencies below 500 Hz, the C-weighted environ mental poise level should be used. The NRR used in the above example was achieved under

Test Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB)	21.6	27	37.4	42	38.6	41.2	41
Standard Deviation	3.5	3	3.1	3.8	2.6	2.2	3.8

AUDIO INPUT LEVEL

NOUN WHY LEVEL.

The audio level in the bearing protector is dependent on the audio incu level. To present the audio level in the bearing protector is dependent on the audio incut level to the level of the level o

WARRANTY

The Workfunes *** Connect Wireless Hearing Protector is warranted to be free of defects in material and workmanship for a period of one (I) year from the dise of original purchase. The protection is the protection of the protect

3M WORKTUNES™

PROTECTION DE L'OUÏE SANS FIL CONNEXION avec technologie sans fil Bluetooth®

Fonctionnement de base



Charger le casque d'écoute :

Pour respecter les directives réglementaires le Pour respecter les directives réglementaires, le protecteur d'oreilles a été expédié avec un bloc-piles au ion-lithium intégré partiellement chargé. Pour charger le protecteur d'oreilles, insérer le micro-connecteur USB fourni dans la prise micro USB située au bas de la coquille droite du ecteur d'oreilles. Raccorder l'autre extrémité du câble à une source d'alimentation USB adéquate mural homologué par un organisme indépendant La DEL bleue clignotera pendant la charge et cessera de clignoter lorsque la charge sera terminée.



Étirer complètement le serre-tête et placer les coquilles sur les oreilles. Ensuite, ajuster la pos



Avertissement de charge faible des piles :



Le protecteur d'oreilles émettra aussi un message de « pile faible » toutes les vingt minutes lorsque la tension des piles est faible. Une autre mise en garde sera émise lorsque le protecteur d'oreilles se mettra hors tension. À ce moment, il convient de recharger

5 minutes après la décon 5 minutes après la déconnexion du Bluetooth[®] ou de l'entrée audio, le protecteur auditif se mettra automatiquement hors tension. Pour remettre le pri tecteur d'oreilles sous tension, il suffit d'appuyer un fois sur le bouton sur la coquille droite. Après l'arrêt automatique, appuyer sur le boutoi

3 secondes pour remettre le protecteur en marche

Fonctionnement Rhietooth



Une fois mis sous tension, appuver deux fois sur le bouton de la coquille droite du protecteur d'or pour lancer le mode de jumelage. On entend « Bluetooth Pairing ON » (Jumelage Bluetooth en marche). Il est nécessaire de s'assurer que le dispositif doté de la technologie Bluetooth® effectue in balavage ou une recherche de dispositifs. Vérifie l'appareil pour s'assurer qu'il a trouvé « WorkTunes Connect ». Sélectionner « WorkTunes Connect » pour le connecter au protecteur d'oreilles. Une fois connecté avec succès, on entend « Bluetooth Connected » (Bluetooth connecté) et la DEL de la coquille droite émettra une lumière bleue

Le volume Bluetooth[®] sera contrôlé par l'appareil La prochaine fois qu'il sera mis sous tension, le protecteur d'oreilles se connectera automatiquement à l'appareil et dira « Bluetooth Connected » (Bluetooth

Avancer/Reculer ou Pause/Lecture*

Nevarier ve ul fire une trame sonore sur l'appareil, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton de la coquille droite. Pour passer à la plage suivante, appuyer deux fois sur le bouton. Pour sélectionner la plage précé-dente, appuyer trois fois sur le bouton.

* Certains appareils peuvent être incompatibles avec cette fonction et devront être actionnés à l'aide de leurs propres commandes.

En mode Bluetooth[®], les appels téléphoniques en-trants provoquent la mise en sourdine de la musique et on entend la sonnerie du téléphone jusqu[®] à la fin de l'appel. Pour répondre à un appel entrant, ap-puyer une fois sur le bouton du protecteur d'oreilles.

Pour terminer un appel, appuyer encore une fois sur le bouton. Après avoir terminé un appel, on entend « Call Terminated » (Appel terminé).

Maintenir le bouton enfoncé pour refuser un appel et retourner à la trame sonore Bluetooth®. Après avoir refusé un appel, on entend « Call Terminated »

Portée Bluetooth® du protecteu WorkTunes^{MC} Connect

(Appel terminé)

La portée normale entre un appareil Bluetooth® et le protecteur WorkTunes™ Connect est d'environ 25 pieds. Cette distance peut varier selon l'appareil Lorsque la distance entre l'appareil Bluetooth^e et l protecteur d'oreilles augmente, le risque de perte du signal augmente également. Pour obtenir de neilleurs résultats, garder l'appareil Bluetoothe su soi ou à environ la longueur d'un bras du protecteur d'oreilles WorkTunes^{MC} Connect pendant l'utilisation du mode Bluetooth®.

Détails techniques Bluetooth[®] Gamme de puissance d'émission : -6 dBm à 4 dBm (PAR) Bande de fréquence de fonction 2402 MHz à 2480 MHz



Brancher un appareil :

Brancher l'appareil en utilisant un câble audio stéréc ompatible de 3,5 mm à 3 ou 4 bornes. Mettre le rotecteur d'oreilles sous tension.

Utiliser les commandes de l'appareil pour régler le volume, arrêter, lire ou sélectionner une trame sonore

Guide de démarrage rapide



RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ

S'assurer de lire, de comprendre et de respecter toutes les consignes de sécurité énon-cées dans les présentes directives avant d'utiliser ce protecteur d'oreilles électronique.

Ce produit de protection de l'oule électronique est conçu pour aider à protéger contre le bruit nuisible. Ce produit de protection de l'ouie électronique est utilisé dans les milieux bruyants. L'utilisation dans le cadre de toute autre application n'a pas été évaluée par 3M et peut poser un risque.

Explication des mots indicateurs ⚠ MISE EN GARDE : Indique une situation qui présente des dangers qui, s'ils ne sont pas évités, peuvent causer la mort ou des blessures graves. Indique une situation qui présente des dangers qui, s'ils ne sont

AVERTISSEMENT: pas évités, peuvent causer des blessures et/ou des dommages
matériels mineurs ou modérés.

A MISE EN GARDE

Ces produits de protection de l'ouie réduisent l'exposition aux bruits dangereux et aux autres sons forts. Le fait de les porter incorrectement ou de ne pas toujours les porter lorsqu'on est exposé à un bruit peut provoquer une perte d'audition ou des blessures. Pour obtenir des renseignements sur l'utilisation adéquate de ce produit, consulter la directives d'utilisation ou communiquer avec le Service technique de 3M au numéro sans frais suivant : 1 800 267-4414.

 Mesures pour réduire les risques liés aux tensions dangereuses et aux incendies N'utiliser pas ce produit ni ne charger ou remplacer les piles dans un

Nuthliter pas ce produit in the Charger ou tempasce may private which environments exploif.

Charger uniquement avec du matériel homologué par un organisme indépendant (comme UL, Interdack, etc.).

Ne pas tenter de démonter, de modifier ou de réparer ce dispositif. Cette unité ne

tient aucune pièce qui peut être réparée par l'utilisateu

-Toujours porter des dispositifs de protection de l'oule lorsqu'on est exposé à un bruit - S'assurer que le dispositif de protection de l'oule est correctement ajusté. Suivre les

-S'assurer que le dispositif de protection de l'Ouis est correctment ajusté. Suivre les directéres d'ajustent fournies avec op produit .

-Ne pas plier ni donner une nouvelle forme au surre-étée, car cala risque de rendre l'Ejustennet plus laide de de favoirse les trittes de bruix.

-Ne pas plier ni donner une nouvelle forme au surre-étée, car cala risque de rendre l'Ejustennet plus linde de de favoirse les trittes de bruix. Les protection. Tout étérement qui inferfer avec l'étanchéble, notamment les cheveux longs les ramener en arrivantes de la nette égaisses ou mal ajustées, réduit le niveau de protection. Verifier règulièrement si des plèces des protecteurs d'orsilles sont craquées ou unées pour assurer un bon sjustement. Les remplacer au becont, les places des pouts de la commandant de places des protecteurs d'orsilles à l'unifier directe du soile ou au seriente, au les protecteurs d'orsilles à l'abrir de la lumière directe du soile ou au sempetaure suprécue a Sé l'Ord. Au sur tempetatre suprécue à Sé l'Ord. Air ou abrusifi.

-Ne pas retreposer le protecteur d'orsilles à l'abrir de la lumière directe du soile ou a une tempetatre au protecteur d'orsilles à l'abrir de la lumière directe du soile ou a une tempetatre suprécue à Sé l'Ord. Air d'orsilles s'étaines de lumière directe du soile ou a une tempetatre suprécue à Sé l'Ord. Air d'orsilles s'étaines étaines l'avectives les contrôls du volume sécuritée à s'Limiteur » au cours d'une journée de travail.



Le logo DEEE (illustré à gauche) apparaît sur le produit pour indiquer que ce produit ne doit pas être mis au rebut ou jeté directement avec les autres déchets ménagers. Vous étes responsable de mêtre au rebut tout mâtréi ellectronique ou un électrique en le déposant au point de collecte spécifié pour le recyclage de les déchets dangersux. Mettre les composants au rebut conformément à la réglementation locale et gouvernementale applicable.

Mise en garde du FCC :

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. On peut s'en servir sous réserve des deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nocives; 2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent

Remarque : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites des dispositifs remarique. Cet equipment à cet retare et urove conforme aux mintres use uniposuris numériques de factase B, conformément à la partie 15 des règles du PCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet diquipment génére, utilise et pour l'iradier de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable pour les communications radio. Cependant, rien ne garantie qu'il ne provoquera pas de brouillage dans une installation particulière. Si cet équi-pement provoque des brouillages préjudiciables à la réception radio ou de programmes de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant en marche et en arrêtant l'appareil. l'utili sateur est encouragé à essayer de corriger les brouillages à l'aide d'une ou de plusieurs des

- seures suvantes:

 Réciniente zu orelocalisez l'artenne de récoption.

 Augmentez la distance séparant l'équipement et le récepteur.

 Augmentez la distance séparant l'équipement et le récepteur.

 Branchez l'équipement au rue prise de courant raccordée à un circuit différent de celui aux lequel le récepteur est branché.

 Peur obletiné de l'adia, cossulter le défaillant ou un technicien en radio/félévision

Cet équipement est conforme aux exigences de la FCC en matière de limites d'exposition aux radiofréquences pour un environnement non contrôlé. L'émetteur ne doit être ni partagé ni utilisé en conjonction avec quelque autre antenne ou émetteur que ce soit.

MISE EN GARDE DE L'ISDEC :

Cet appareil est conforme au CNR sur les appareils radio exempts de licence d'Ins Sciences et Développement économique Canada. On peut s'en servir sous réserve des deux

- cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences;
- cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent en compromettre le fonctionnement.

Les appareils not ontenant des circuits numériques qui peuvent fonctionner séparément de l'utilisation d'un émetteur ou d'un émetteur associé, doivent se conformer à la norme NMB-003. Dans ce cas, les exigences d'étiquetage du bon CNR s'appliquent, plutôt que celles de la norme NMB-003.

Mise en garde :

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Le présent appareil est conforme après examen de ce matériel aux conformité aux limites DAS et/ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exc radiofréquences et la conformité and compliance d'acquérir les informations correspondantes

INDICE DE RÉDUCTION DU BRUIT (IRB)

L'Environmental Protection Agency (EPA) e chois d'utiliser l'indice de réduction du bruit (188) comme mesure de la capacité de réduction du bruit d'utiliser l'indice de réduction de bruit (188) comme mesure de la capacité de réduction du bruit d'ut dispositif de protection de l'ouis, l'archeix, 34h n'étre autre quarrier question à tassir d'ai s'averé pretinent ou non d'employ-er l'Rillé en test que mesure de la protection offerte contre le bruit, cer l'ampleur d'une telle l'ajustement du protection object de l'internité du bruit (coin), de la durée d'exposition au bruit et de l'ajustement du protection corbe les delles defauts de lutin imposit, l'Rillé set fond sur l'astrouation du huit confine. Il est donc possible qu'il ne permette par de déterminer consocié fession.

Lorsqu'il est utilisé conformément aux directives d'utilisation, ce dispositif de protection de Lorsqu'il est utilisé conformément aux directives d'utilisation, ce dispositif de protection de l'oblive deut l'exposition aux braits confines par la moitre de la represent de véhicules ou d'avions, énisi qu'aux braits impulsifs puissants, comme les tirs d'arme à feu. Il est difficile de préviole protection autorité encessaire our estéle lés l'exposition à des braits impulsifs. Date le cas de fers, le rendement du disposifit ares infilments par le type de protection de l'obligation de la rendement du disposifit ares infilments par le type de protection de l'obligation de l'avionne de l'avio

L'IRR peut surestimer la protection de l'ouie offerte dans des conditions normales d'utilisation motivation de l'utilisateur. 3M recommande de réduire la valeur de l'Rigiere de la motivation de l'utilisateur. 3M recommande de réduire la valeur de l'IRB de 50 % ou conformément aux règlements applicables, pour obtenir une estimation de la réduction du bruit offerte.

L'IRB pour le protecteur d'oreilles Worktunes^{MC} Connect est de 24 dB(A). Cependant, un mauvais ajustement en réduit la capacité d'atténuation du bruit. Consulter les directives énoncées aux présentes afin de connaître la marche à suivre pour obtenir un aiustement adéquat

L'intensité du bruit qui pénètre dans l'oreille d'une personne portant un protecteur d'oreilles conformé-ment aux directives applicables correspond étroite-ment à la différence entre le niveau de bruit ambiant pondéré en gamme A et l'IRB.



DONNÉES D'ATTÉNUATION (NORME \$3.19-1974 DE L'ANSI)											
Fréquence d'essai (Hz)	125	250	500	1000	2 000	3 150	4 000	6300	8 000	IRB	Classe de la CSA
Niveau d'atténuation moyen (dB)	18,6	21,0	28,5	32,4	35,1	39,1	41,4	41,7	41,1	24	А
Écart-type	3,2	2,3	2,6	3,2	2,6	3,3	3,1	3,1	3,3		1

EXEMPLE

- L'intensité du bruit ambiant mesurée au niveau de l'oreille est de 92 dB(A)
 L'IRB est de 24 dB(A).
 Le niveau sonore pénétrant dans l'oreille est d'environ 68 dB(A).

AVERTISSEMENT

Pour les milieux bruyants dans lesquels les fréquences sont majoritairement inférieures à 50 Hz, utiliser le niveau de bruit pondéré en gamme C. L'IRB utilisé dans l'exemple ci-dessus a été obtenu en laboratoire.

Norme AS/NZ5 1270-2002 Fréquence d'essai (Hz) 125 250 500 1000 2 000 4 000 8 000

Niveau d'atténuation moyen (dB)	21,6	27	37,4	42	38,6	41,2	41		
Écart-type	3,5	3	3,1	3,8	2,6	2,2	3,8		
Indice SLC 36 dB Classe 5 Force de serrace : 9.8 N Poids : 353 o									

NIVEAU D'ENTRÉE AUDIO

NVEAU D'ENTRE AUDIO

Le niveau source dans le diaposité de protection de l'ouie dépend du niveau d'entrée audio.

Afin de prévenir les niveaux de bruits d'angereux, le niveau d'entrée audio des dispositifs de protection de l'ouie set limité à 28 dells / versuigle est praccroés à un lecteur de musique personnes. Il si dispositif de protection de l'ouie est raccroés à un lecteur de musique personne de la dispositif de protection de l'ouie est raccroés à un lecteur de musique personne de un autre paper aire un terre but niveau de sontie, li increals à l'illustratur de régler le niveau d'entrée audio au mines ascuritaire. Le niveau d'entrée audio musique autreil pour d'inserve d'utilisation (parle compresse et musique) et de 2,21 V.

GARANTIE

Le protecteur d'oreilles Worktunes^{WC} Connect est garanti exempt de tout défaut de matéri au et de fabrication pour une période de un (1) an à partir de la date d'achat d'origine. 3M réparera ou remplacera, à son gré, sans frais, à l'exception des frais de transport, les pièces qui présentent une défaillance dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien lor-sque le produit est utilisé et entretenu conformément à ses directives. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou des m autorisées. Une preuve d'achat est requise pour vérifier l'admissibilité.

3M WORKTUNES™

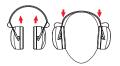
PROTECTOR AUDITIVO INALÁMBRICO CON CONEXIÓN con tecnología Bluetooth® inalámbrica

Operaciones básicas



Carga de los auriculares:

Para cumplir con las pautas reglamentarias le hemos enviado el protector auditivo con solo una carga parcial en el paquete integrado de batería de iones de litio. Para cargar al protector auditivo, inserte el cable del conector de suministro micro USB en el conector micro USB ubicado en la parte inferior del asquete derecho del protector auditivo. Conecte e otro extremo del cable a una fuente de alimentación de pared CA a USB certificado (UL Intertek etc.) El LED parpadeará con un color azul mientras se está cargando y permanecerá encendido cuando se haya completado la carga.



Extienda totalmente las piezas deslizantes y coloque os casquetes sobre las oreias. Luego use las pieza deslizantes para ajustar la banda para la cabeza



Alimentación y volumen:

Mantenga presionado el botón de alimentación durante 3 segundos para encender y apagar los auriculares. La asistencia por voz anunciará "Encendido" o "Apagado". La asistencia por voz también le dará una actualización del estado de la batería: "Batería alta", "Batería a media carga", "Batería baja" o "Batería vacía". Ajuste el volumes



Advertencia de batería baia:

El protector auditivo dará una advertencia de "Batería baja" cada 20 minutos cuando el voltaje de la misma esté baio. Escuchará una advertenc adicional de "Batería vacía" mientras se apaga el protector auditivo. Recarque la unidad en este me



Apagado automático:

Apagado automatico.

5 minutos después de que Bluetooth® o la entrada
de audio estén desconectados, el protector auditivo
se apagará automático, amente. Para restablecer apagado automático, solo pulse el botón en el casquete
de la derecha.

Después del apagado automático, presione y mantenga presionado el botón o APAGADO por 3 segundos para el protector auditivo.

cionamiento con Bluetooth



Para sincronizar el dispositivo:

In var ex encendirá, pulse dos voese el botón en el casquete derecho del protector auditivo para acceder al modo de sincronización. Escucharia filorconización illustronit ENCENDIDA*. Asegúresa filorconización illustronit ENCENDIDA*. Asegúresa de que su dispositivo con libelanción "est escanamido en que su dispositivo con libelanción" este escanamido para asegurarsa de que ha defectado "WorkTuros Connect." Selectiones "WorkTuros Connect" para conoctar al protector auditivo. Una vaz conoctado conocciamiento, se escocharia "Basectión conocciamiento para segurar de conocciamiento, se escocharia" "Basectión conocciamiento, se escocharia "Basectión conocciamiento, se escocharia" "Basectión conocciamiento, s

Podrá conectar el volumen de audio de Bluetooth®

La próxima vez que se encienda, el protector auditivo se conectará automáticamente a su dispositivo y dirá

Anterior/Siguiente o Pausar/Reproducir*

Para hacer una pausa o reproducir el audio en su equipo, puede presionar una sola vez el botón del casquete derecho. Para avanzar pistas, pulse dos veces el botón. Presione tres veces para selec-la pista anterior.

*Algunos dispositivos podrían no ser compatibles con esta función y tendrá que operarlos con sus

Llamadas entrantes

En el Modo Bluetooth^o, las llamadas telefónicas entrantes provocarán que se silencie la música y escuchará el tono de llamada de su teléfono hasta que haya terminado la llamada. Para responder a una llamada entrante, pulse una vez el botón del protector auditivo. Para terminar una llamada, pulse la, escuchará "Llamada terminada".

Para rechazar una llamada y volver a la conexión de audio Bluetooth[®], mantenga pulsado el botón. Después de rechazar una llamada, se escuchará

Alcance de WorkTuner™ Bluetooth®

Alcance de Workrunes" sulectorin
El alcance típico entre un dispositivo Bluetooth^a y
Workfunes^a Connect es de aproximadamente 7
metros (25 piete, Esta distancia puede variar segin el dispositivo. A medica que aumenta la distancia entre didispositivo Bluetooth⁵ y el protector auditivo también aumenta el risego de interrupciones en la sefal. Para majores resultados, conserve su dispos-ritivo con Bluetooth⁴ consigo o su una distancia de un brazo del protector auditivo Workfunes⁵ Inaliantivi-fundamini-brazo del protector auditivo Workfunes⁵ Inaliantivi-fundaminito cuando utilice el modo Bluetooth Detalles técnicos de Bluetooth® Rango de potencia de la transm -6 dBm a +4 dBm (ERP)

Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402 MHz a 2480 MHz

Modo de entrada de audio



Conecte el dispositivo con el cable de audio estéreo compatible de 3 o 4 polos de 3.5 mm. Encienda el protector auditivo.

Controles del dispositivo:

Utilice los controles nativos en el dispositivo para controlar el volumen de entrada, pausar/reproducir y seleccionar pistas.

Guía de inicio rápido



Algunos dispositivos podrían no ser compatibles con esta función y tendrá que operarlos

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Uso previsto:

Este producto electrónico de protección auditiva está diseñado para protegerlo contra los ruidos nocivos. Este producto electrónico de protección auditiva se usa en entorn con alto nível de ruido. 3M no ha evaluado su uso en otra aplicación y puede producir auditiva de contra servicio de contra servicio de contra policación y puede producir con alto nível de ruido.

Explicació	Explicación de las consecuencias de las palabras de advertencia							
△ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia lesiones graves o la muerte.							
∆ PRECAUCIÓN:	Indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría tener como consecuencia lesiones menores o moderadas o daño a la propiedad.							

A ADVERTENCIA

Etico protectores auditivos ayudan a reducir la exposición a ruidos petigrosos y ou us soundifuertes. El suo indebido o el no uso de protectores auditivos en todo momento que esté expuesto a ruidos pueden provocar elsoines o la péridida de la audición. Para ver el uso correcto, consulte las instrucciones de uso o llame gratis al Servicio Técnico de 3M al

- Para reducir los riesgos vinculados con los voltajes peligrosos e in
- Nunca use este producto, ni cargue o reemplace las baterias, en un entorno explosivo Cargue la batería solamente usando equipo certificado de terceros (como UL,
- Intertek, etc.).

 No desarme, modifique ni repare este dispositivo. Esta unidad no contiene piezas que puedan repararse
- · Para reducir los riesgos asociados con los ruidos nocivos:
- ara reducir nos resigos ascoriados com los radios nocivos Sisempre use protectores auditivos cuando este despuesto al ruido. Asegúrese de que la protección auditiva tenga un ajuste adecuado. Siga las instruc-ciones de ajuste incluidas con el producto. No doble ni cambie la forma de la banda para la cabeza; si lo hace, el calce se affojará
- No doble not camble is formed so is bands para is cabbers; si lo hace, of cacle se selficiard youtherd fugar, someon, lies sulmobufating para les contexts explained appear formers contral is cabbers. Custiquier costs que interfiren con el sellador, como el cabello largo (retrieto en la medica en que sea posible), paralles de gafar amur purases om allipatades, lajorico o gorras provocará que dienimoya la protección, parte despartados, lajoricos de la companio del companio del la compan
- No guarde el protector auditivo bajo la luz solar directa ni a temperaturas por encima de 55 °C (131 °F).



El logotipo WEEE (que se muestra a la izquierda) aparece en el producto para indicar que este producto no se debe desechar o arrojar con los demás residuos domésticos. Usted es responsable de desechar todos los desechos eléctricos o aomesticos. Usted es responsable de desechar todos los desecnos electrícios o electrónicos llevándolos al punto de recolección específico para el reciclaje de residuos peligrosos. Deseche los componentes de acuerdo con las normativas locales y gubernamentales aplicables.

ADVERTENCIA DE LA FCC:

Cualquier cambio o modificación que no tenga la expresa aprobación de la p del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equip

аль опрывнити ситрие con la Sección 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe admitir cuadquier interferencia que reciba, incluso interferencias que puedan provocar una operación indeseada. Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a

Nota: Este equipo fue probado y se halló que cumple con los requisitos para un dispositivo digital de Clase B, consecuente con la parte 15 de las reglas FCC. Estas limitaciones han sido calculadas para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. El equipo genera, una y puede irradiar energia de frecuencia de radio, y, si no está instalada y usada de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias periudiciale en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantías que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que puede ser determinada encendiendo y apagando el equipo, se le sugiere al usuario tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguiente medidas:

- Vuelva a orientar o traslade la antena de recepción.
 Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
 Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado
- el receptor.
 Para obtener ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la radio frecuencia establecidos por la FCC para un entorno no controlado. No se debe colocar ni operar este transmisor junto con otras antenas o transmisores.

ADVERTENCIA DE ISEDC:

Este dispositivo cumple con el estándar RSS exento de licencia de Innovation, Science, and Economic Development Canada. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

- 1. este dispositivo no puede causar interferencia, y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interfe provocar un funcionamiento no deseado.
- Un aparato de radio que contenga circuitos digitales que puedan funcionar por separado de la operación de un transmisor o un transmisor asociado, deberá cumplir con la ICES-003.

 En tal caso, aplican las necesidades de etiquetado de los RSS correspondientes, en lugar de las necesidades de etiquetado en ICES-003.

ADVERTENCIA:

Este aparato digital de Clase B cumple con las normas ICES-003 de Canadá. Se ha evaluado este dispositivo conforme a los límites de SAR. Los usuarios pueden obtener ción de Canadá sobre la exposición y el cumpli

NIVEL DE REDUCCIÓN DE RUIDO (NRR)

INVEL DE REDUCCIÓN DE RUIDO (MIX.)

La Agencia de Protección Ambiental (PR), por sus siglas en inglés) eligió el Nivel de mducción de nuido (NRR) como inficación de la capacidad de reducción de nuido do un pretector admitivo. 3M no cince aguestat agua en en cuntra o la isolende del NRR como medición de la protección real contra cualquien rivel de sundó, como deresado y este entre a la contra cualquien rivel de sundó, como deresado y este entre entre del sundó como entre por executad e socion deresado y este mán bien se medición de la protección entre del sundó como entre por executad e socion deresado y este mán bien se recomendor para protección contra efectos peligraros de núclea impulsiva. «I NRR se basa en la atenuación de ruidos confilicos y sundo no ser un infactor exacto de la protección contra efectos peligraros de núclea impulsiva. «I NRR se basa en la atenuación de ruidos confilicos y sudero no ser un infactor exacto de la protección contra efectos peligraros de núclea impulsiva.» en la atenuación de ruidos continuos y puede no ser un indicador exacto de la protes alcanzable contra ruidos impulsivos como el del disparo de una pistola.

Cuando as los usa seguin las Instrucciones del usarán, ente protector auditivo ayuda a notici a esposición a los rudas centrales, como los rudas indistruites y aquellos de vehiculos y acronases, así como rudos impulsivos muy fuentes, como un disparo de arma de fuego. Estidio preseder usa esta por acesto adultiva necesaria lo aque as obliene realimente durante la exposición a ruidos impulsivos. En cuanto a los disparos, factores como el lipo de aman de fuego, en interne de rende designadas, usa elección delecuda, la idiondecida y el uso de la protección auditiva y otras variables extestaria en realimentes. Si ta sudición perse disminulad, es a lescorbas un campaneo o adejun portección auditiva y calculados correcto de la protección auditiva y otras variables extestaria en realimente. Si ta sudición perse disminulad, es al escorbas un campaneo o alajón problema auditivo, por cualquier otro molivo, puede significar que ta sudición está en riego. Para obtener más información osobre la protección auditiva para el ruido por impulsos, visites vews.3M. com/hasinino. Cuando se los usa según las Instrucciones del usuario, este protector auditivo ayuda a redu-cir la exposición a los ruidos continuos, como los ruidos industriales y aquellos de vehículos

El NRR puede sobreestimar la protección auditiva durante el uso normal debido a los cambios en el ajuste, la habilidad para ajustarlo y la motivación del usurio. 3M recomienda redu-cir el NRR en un 50 %, o según la legislación aplicable, para calcular la cantidad de reducción

El NRR del Worktunes™ Connect es de 24 dB(A). El calce inadecuado de este dispositivo reducirá eficacia en cuanto a la atenuación de ruido. Con

ciones adjuntas para un calce adecua ias instrucciones alguntas para un caice adecuas. El nivel de sonido que entra al oído de una perso con el uso del protector auditivo según las instru-ciones, es muy cercano a la diferencia entre el n de ruido de un ambiente tipo A y el nivel de redi-ción de ruido (NRR).

su nsulte do.	Reduction Rating	(WHEN USED AS DIRECTED)
ona, uc-	FOR EXISTING HE	E REDUCTION PATINGS ANING PROTECTORS MATELY 0 TO 38 TE GREATER EFFECTIVENESS!
nivel	3M COMPANY ST. PAUL, MN	Worktunes** 90543
uc-	Caso in bracame	EPA (000,000,000,000)
	The EPA references to Federal	relate to US Federal laws.

Noise

DATOS DE ATENUACIÓN (ANSI S3.19-1974)											
Frecuencia de prueba (Hz)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR	Case de CSA
Atenuación media (dB)	18.6	21.0	28.5	32.4	35.1	39.1	41.4	41.7	41.1	24	
Desviación estándar	3.2	2.3	2.6	3.2	2.6	3.3	3.1	3.1	3.3	24	^

El nivel de ruido ambiental medido en el oído es de 92 decibeles dB(A)

2. El NRR es 24 dB(A). 3. El nivel de ruido que entra al oído es de aproxim

PRECAULION

Para entomos de ruido dominados por frecuencias inferiores a 500 Hz, se debe utilizar el nivel de ruido ambiental ponderado C. El NRR utilizado en el ejemplo anterior se alcanzó bajo condiciones de laboratorio.

AS/NZS 1270:2002							
Frecuencia de la prueba (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atenuación media (dB)	21.6	27	37.4	42	38.6	412	41
Desviación estándar	3.5	3	3.1	3.8	2.6	2.2	3.8

NIVEL DE ENTRADA DE AUDIO

Investigation of protection audition depends del rivined de entrada de audita. Para aritar Entrad de audito entra protection de de la conferencia del rivined de entrada de audita. Para aritar Entrada de la composition de la conferencia del conferencia audition e del 20 6000, canto concentada a un Reproductor de música personal (PARI), 5 el protector audition estat concentra de a un disposition PARI de de entrada de musica personal (PARI), 5 el protector audition estat occessiva del del susuario Figir el Inivid de entrada de audit o un nivide lorgano. El inivid de entrada de audito másicam personal para la Para de una, charán reducida, prantica e de 20 EZV.

GARANTIS
Se granniza que el Worktumes⁴⁴ Connect no tendrá defectos en los materiales y la fabricación durante (I) año desde la fecha de la compra original. 3M, segin su criterio, reparar la
ememplazar si na cuya, excepto los costo de tramporte, cualque parte que falle bajo condiciones normales de uso y de servicio mientras se utilize y se de mantenimiento al producto
combrem a nuestra instrucciones. La presente garantina co año los daños provocados por
el mal uso, el abaco o las modificaciones no autorizadas. Se requiere un comprobante de
compras para ser efeigible.